|  |  |
| --- | --- |
| Parlament Ewropew  2014-2019 |  |

<Commission>{ITRE}Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija</Commission>

<RefProc>2017/0228</RefProc><RefTypeProc>(COD)</RefTypeProc>

<Date>{26/04/2018}26.4.2018</Date>

<TitreType>OPINJONI</TitreType>

<CommissionResp>tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija</CommissionResp>

<CommissionInt>għall-Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur</CommissionInt>

<Titre>dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar qafas għall-moviment liberu ta' data mhux personali fl-Unjoni Ewropa</Titre>

<DocRef>(COM(2017)0495 – C8-0312/2017 – 2017/0228(COD))</DocRef>

Rapporteur għal opinjoni: <Depute>Zdzisław Krasnodębski</Depute>

PA\_Legam

EMENDI

Il-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija jistieden lill-Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur, bħala l-kumitat responsabbli, biex jieħu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

<RepeatBlock-Amend><Amend>Emenda <NumAm>1</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (2) ***Ktajjen*** tal-valur tad-data huma mibnija fuq attivitajiet differenti tad-data: il-ħolqien u l-ġbir tad-data; l-aggregazzjoni u l-organizzazzjoni tad-data; ***il-ħżin u*** l-ipproċessar ***tad-data***; l-analiżi, il-kummerċjalizzazzjoni u d-distribuzzjoni tad-data; l-użu u l-użu mill-ġdid tad-data. Il-funzjonament effikaċi u effiċjenti ***tal-ħżin u pproċessar ieħor tad-data*** hu element fundamentali ***f'kwalunkwe*** katina tal-valur tad-data. Madankollu, dan il-funzjonament effikaċi u effiċjenti u l-iżvilupp tal-ekonomija tad-data fl-Unjoni jiġu mxekkla, b'mod partikolari, minn żewġ tipi ta' ostakli għall-mobbiltà tad-data u għas-suq intern. | (2) ***Il-ktajjen*** tal-valur tad-data huma mibnija fuq attivitajiet differenti tad-data: il-ħolqien u l-ġbir tad-data; l-aggregazzjoni u l-organizzazzjoni tad-data; l-ipproċessar; l-analiżi, il-kummerċjalizzazzjoni u d-distribuzzjoni tad-data; l-użu u l-użu mill-ġdid tad-data. Il-funzjonament effikaċi u effiċjenti ***tal-ipproċessar*** hu element fundamentali ***fi kwalunkwe*** katina tal-valur tad-data. Madankollu, dan il-funzjonament effikaċi u effiċjenti u l-iżvilupp tal-ekonomija tad-data fl-Unjoni jiġu mxekkla, b'mod partikolari, minn żewġ tipi ta' ostakli għall-mobbiltà tad-data u għas-suq intern. |

<TitreJust>Ġustifikazzjoni</TitreJust>

Id-definizzjoni ta "pproċessar" miżjuda mal-Artikolu 3 tinkludi "ħżin tad-data". Din l-emenda tapplika għat-test kollu. L-adozzjoni tagħha se teħtieġ tibdil korrispondenti.

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>2</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (3) Il-libertà tal-istabbiliment u l-libertà tal-provvista ta' servizzi ***skont it-Trattat*** dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea japplikaw għas-servizzi ***ta' ħżin jew tal-ipproċessar ieħor*** tad-data. Madankollu, ***l-provvista*** ta' dawn is-servizzi tiġi mfixkla jew xi kultant tiġi mwaqqfa minn ċerti rekwiżiti nazzjonali biex id-data tiġi lokalizzata f'territorju partikolari. | (3) Il-libertà tal-istabbiliment u l-libertà tal-provvista ta' servizzi ***stipulati fl-Artikoli 26, l-Artikoli 49 sa 55 u l-Artikoli 56 sa 62 tat-Trattat*** dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ***(TFUE),*** japplikaw għas-servizzi ***tal-ipproċessar, inkluż it-trasferiment*** tad-data. Madankollu, ***il-provvista*** ta' dawn is-servizzi tiġi mfixkla jew xi kultant tiġi mwaqqfa minn ċerti rekwiżiti nazzjonali biex id-data tiġi lokalizzata f'territorju partikolari. |

<TitreJust>Ġustifikazzjoni</TitreJust>

L-Artikolu 6 jistabbilixxi l-aspetti tekniċi tat-trasferiment tad-data. L-abbozz ta' regolament la jipprovdi definizzjoni tad-dritt tat-trasferiment tad-data u lanqas ma jipprovdi definizzjoni tat-trasferiment tad-data nnifsu. Għalhekk, sabiex l-Artikolu 6 jkun fattibbli, għandna bżonn nankraw it-trasferiment tad-data bħala servizz, li għalhekk ikun jaqa' taħt il-libertà li jiġu pprovduti servizzi minquxa fit-Trattat.

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>3</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 5a (ġdida)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(5a) Dawn l-ostakli kkombinati jwasslu għal nuqqas ta' kompetizzjoni bejn il-fornituri tas-servizzi tal-cloud fl-Ewropa, għal diversi kwistjonijiet ta' "intrappolament tal-klijentela", u għal nuqqas serju ta' mobbiltà tad-data. Bl-istess mod, il-politiki ta' lokalizzazzjoni tad-data jdgħajfu l-kapaċità tal-kumpaniji ta' riċerka u żvilupp li jiffaċilitaw il-kollaborazzjoni bejn impriżi, universitajiet u organizzazzjonijiet tar-riċerka oħrajn biex jixprunaw l-innovazzjoni tagħhom stess.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>4</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 7a (ġdida)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(7a) L-awtoritajiet u l-korpi pubbliċi tal-Istati Membri jenħtieġ li jibbenefikaw, bħalma jagħmlu n-negozji u l-konsumaturi, minn libertà tal-għażla ikbar fir-rigward tal-fornituri ta' servizzi bbażati fuq id-data, minn prezzijiet aktar kompetittivi u minn forniment aktar effiċjenti ta' servizzi liċ-ċittadini. Peress li l-awtoritajiet u l-korpi pubbliċi jittrattaw ammonti kbar ta' data, jenħtieġ li dawn jagħtu l-eżempju billi jużaw servizzi bbażati fuq id-data fl-Unjoni fir-rigward ta' data mhux personali u jżommu lura milli jagħmlu kwalunkwe restrizzjoni mhux ġustifikata fuq il-lokalizzazzjoni tad-data meta jużaw is-servizzi bbażati fuq id-data ta' partijiet privati.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>5</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (10) Skont ir-Regolament (UE) 2016/679, l-Istati Membri la jistgħu jirrestrinġu u lanqas jipprojbixxu l-moviment liberu ta' data personali fl-Unjoni għal raġunijiet marbuta mal-protezzjoni ta' persuni ***naturali*** fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-istess prinċipju tal-moviment ***ħieles*** fl-Unjoni għal data mhux-personali ħlief ***fejn*** restrizzjoni jew projbizzjoni tkun ġustifikata għal raġunijiet tas-sigurtà. | (10) Skont ir-Regolament (UE) 2016/679, l-Istati Membri la jistgħu jirrestrinġu u lanqas jipprojbixxu l-moviment liberu ta' data personali fl-Unjoni għal raġunijiet marbuta mal-protezzjoni ta' persuni ***fiżiċi*** fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-istess prinċipju tal-moviment ***liberu*** fl-Unjoni għal data mhux-personali ħlief ***meta*** restrizzjoni jew projbizzjoni tkun ġustifikata għal raġunijiet tas-sigurtà. ***Ir-Regolament (UE) 2016/679 u dan ir-Regolament jipprovdu sett koerenti ta' regoli li jikkonċernaw il-moviment liberu ta' tipi differenti ta' data. Għalhekk ir-Regolament (UE) 2016/679 jenħtieġ li jiġi applikat għall-parti mis-sett li tikkonċerna d-data personali, filwaqt li dan ir-Regolament jenħtieġ li jiġi applikat għall-parti mis-sett li tikkonċerna d-data mhux personali. Meta d-data personali u d-data mhux personali jkunu marbuta intrinsikament, dan ir-Regolament jenħtieġ li japplika mingħajr preġudizzju għar-Regolament (UE) 2016/679. Barra minn hekk, dan ir-Regolament ma jimponi la l-obbligu tad-diżaggregazzjoni tas-settijiet ta' data mħallta u lanqas l-obbligu tal-ħażna separata tat-tipi differenti ta' data.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>6</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 10a (ġdida)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(10a) Dan ir-Regolament għalhekk jenħtieġ li ma jnaqqasx il-livell tal-protezzjoni li jgawdu minnha l-persuni fiżiċi skont ir-Regolament (UE) 2016/679 u fl-istess ħin jenħtieġ li jagħmilha faċli biex in-negozji jikkonformaw miegħu, u b'mod partikolari jenħtieġ li ma jikkostitwixxix ostaklu għall-iżvilupp tan-negozji l-ġodda u l-SMEs. Il-Kummissjoni għandha tipprovdi, fuq is-sit web tagħha, gwida ċara għan-negozji dwar it-trattament legali tas-settijiet ta' data mħallta flimkien ma' informazzjoni dwar il-possibbiltajiet ta' diżaggregazzjoni tas-settijiet ta' data mħallta. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tivvaluta l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għas-settijiet ta' data mħallta u jekk ikun hemm bżonn tipproponi rakkomandazzjonijiet ulterjuri fir-reviżjoni tagħha.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>7</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 12</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (12) Ir-rekwiżiti ta' lokalizzazzjoni tad-data jirrappreżentaw ostaklu ċar għall-għoti mingħajr ħlas ta' servizzi ***ta' ħżin jew ipproċessar ieħor tad-data*** fl-Unjoni u għas-suq intern. Għalhekk, dawn jenħtieġ li jiġu pprojbiti sakemm ma jkunux ġustifikati abbażi ta' raġunijiet ta' sigurtà pubblika, kif definit bid-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Artikolu 52 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u jissodisfaw il-prinċipju tal-proporzjonalità stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Sabiex jagħtu effett lill-prinċipju tal-moviment liberu ***transfruntiera*** ta' data mhux personali, biex jiżguraw it-tneħħija rapida ta' rekwiżiti ta' lokalizzazzjoni tad-data eżistenti u biex għal raġunijiet operazzjonali jippermettu ***l-ħżin jew*** l-ipproċessar ***ieħor*** tad-data f'diversi lokalitajiet fl-UE, u peress li dan ir-Regolament ***jagħti*** miżuri biex tiġi żgurata d-disponibbiltà tad-data għal skopijiet ta' kontroll regolatorju, l-Istati Membri ***m'għandhomx ikunu kapaċi*** jinvokaw ġustifikazzjonijiet għajr ***l-iskrutinju pubbliku***. | (12) Ir-rekwiżiti ta' lokalizzazzjoni tad-data jirrappreżentaw ostaklu ċar għall-għoti mingħajr ħlas ta' servizzi ***tal-ipproċessar*** fl-Unjoni u għas-suq intern. Għalhekk, dawn jenħtieġ li jiġu pprojbiti sakemm ma jkunux ġustifikati abbażi ta' raġunijiet ***imperattivi*** ta' sigurtà pubblika, kif definit bid-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Artikolu 52 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u jissodisfaw il-prinċipju tal-proporzjonalità stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Sabiex jagħtu effett lill-prinċipju tal-moviment liberu ***transfruntier*** ta' data mhux personali, biex jiżguraw it-tneħħija rapida ta' rekwiżiti ta' lokalizzazzjoni tad-data eżistenti u biex għal raġunijiet operazzjonali jippermettu l-ipproċessar tad-data f'diversi lokalitajiet fl-UE, u peress li dan ir-Regolament ***jipprevedi*** miżuri biex tiġi żgurata d-disponibbiltà tad-data għal skopijiet ta' kontroll regolatorju, l-Istati Membri ***jenħtieġ li ma jkunux jistgħu*** jinvokaw ġustifikazzjonijiet għajr ***is-sigurtà pubblika. Il-kunċett ta' "sigurtà pubblika" fis-sens tal-Artikolu 52 tat-TFUE u kif interpretat mill-Qorti tal-Ġustizzja, ikopri kemm is-sigurtà interna kif ukoll dik esterna ta' Stat Membru. L-Istat Membru li jitlob tali eżenzjoni jenħtieġ li juri li r-rikors għal dik id-deroga huwa neċessarju sabiex jiġu protetti l-interessi essenzjali tas-sigurtà tiegħu.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>8</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 14</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (14) Barra minn hekk, sabiex jitneħħew ***ostakli*** potenzjali eżistenti, waqt perjodu tranżizzjonali ta' 12-il xahar, l-Istati Membri jenħtieġ li jwettqu reviżjoni ***tar-rekwiżiti*** ta' lokalizzazzjoni tad-data ***nazzjonali*** eżistenti u jinnotifikaw lill-Kummissjoni, flimkien ma' ġustifikazzjoni, kwalunkwe rekwiżit ta' lokalizzazzjoni tad-data li jikkunsidraw konformi ma' dan ir-Regolament. Dawn in-notifiki jenħtieġ li jippermettu lill-Kummissjoni tivvaluta l-konformità ta' kwalunkwe rekwiżit ta' lokalizzazzjoni tad-data li jifdal. | (14) Barra minn hekk, sabiex jitneħħew ***l-ostakli*** potenzjali eżistenti, waqt perjodu tranżizzjonali ta' 12-il xahar, l-Istati Membri jenħtieġ li jwettqu reviżjoni ***tal-liġijiet, tar-regolamenti jew tad-dispożizzjonijiet amministrattivi ta' natura ġenerali li jistabbilixxu r-rekwiżiti*** ta' lokalizzazzjoni tad-data eżistenti u jinnotifikaw lill-Kummissjoni, flimkien ma' ġustifikazzjoni, kwalunkwe rekwiżit ta' lokalizzazzjoni tad-data li jikkunsidraw konformi ma' dan ir-Regolament. Dawn in-notifiki jenħtieġ li jippermettu lill-Kummissjoni tivvaluta l-konformità ta' kwalunkwe rekwiżit ta' lokalizzazzjoni tad-data li jifdal***, u tadotta opinjonijiet, fejn xieraq, biex tirrikjedi li tali rekwiżiti ta' lokalizzazzjoni jiġu emendati jew jitħassru, u jenħtieġ li l-Istati Membri jqisuhom bis-sħiħ***. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>9</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 15</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (15) Sabiex jiżguraw it-trasparenza tar-rekwiżiti ta' lokalizzazjoni tad-data fl-Istati Membri għal persuni ġuridiċi u fiżiċi, bħal fornituri u utenti ta' servizzi ***ta' ħżin jew ipproċessar ieħor tad-data***, l-Istati Membri jenħtieġ li jippubblikaw l-informazzjoni dwar dawn il-miżuri fuq punt uniku ta' informazzjoni online jaġġornawha regolarment. Sabiex jinformaw kif xieraq lill-persuni ġuridiċi u fiżiċi dwar ir-rekwiżiti ta' lokalizzazzjoni tad-data fl-Unjoni, l-Istati Membri jenħtieġ li jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-indirizzi ta' dawn il-punti online. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tippubblika ***din l-informazzjoni*** fuq is-sit web tagħha stess. | (15) Sabiex jiżguraw it-trasparenza tar-rekwiżiti ta' lokalizzazjoni tad-data fl-Istati Membri għal persuni ġuridiċi u fiżiċi, bħal fornituri u utenti ta' servizzi ***tal-ipproċessar***, l-Istati Membri jenħtieġ li jippubblikaw l-informazzjoni dwar dawn il-miżuri fuq punt uniku ta' informazzjoni online ***u*** jaġġornawha regolarment. Sabiex jinformaw kif xieraq lill-persuni ġuridiċi u fiżiċi dwar ir-rekwiżiti ta' lokalizzazzjoni tad-data fl-Unjoni, l-Istati Membri jenħtieġ li jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-indirizzi ta' dawn il-punti online. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tippubblika fuq is-sit web tagħha stess ***informazzjoni aġġornata regolarment dwar dawn il-miżuri nazzjonali li tkun disponibbli fil-lingwi operattivi/proċedurali tagħha, flimkien mal-indirizzi tal-punti uniċi ta' kuntatt online tal-Istati Membri***. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>10</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 21</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (21) Sabiex jisfruttaw b'mod sħiħ l-ambjent kompetittiv, l-utenti professjonali jenħtieġ li jkunu jistgħu jagħmlu għażliet informati u b'mod faċli jqabblu l-komponenti individwali tad-diversi servizzi ta' ħżin jew ipproċessar ieħor tad-data offruti fis-suq intern, inkluż skont il-kundizzjonijiet kuntrattwali tat-trasferiment tad-data mat-terminazzjoni ta' kuntratt. Sabiex jallinjaw mal-potenzjal tal-innovazzjoni tas-suq u biex iqisu l-esperjenza u l-għarfien espert tal-fornituri u tal-utenti professjonali ta' servizzi ta' ħżin jew ipproċessar ieħor tad-data, l-informazzjoni dettaljata u r-rekwiżiti operazzjonali għat-trasferiment tad-data jenħtieġ li jiġu ddefiniti minn parteċipanti fis-suq permezz tal-awtoregolamentazzjoni, imħeġġa u ffaċilitata mill-Kummissjoni, fil-forma ta' kodiċijiet ta' kondotta tal-Unjoni, li jistgħu jinvolvu klawsoli kuntrattwali mudell. Madankollu, jekk dawn il-kodiċijiet ta' kondotta ma jiġux stabbiliti u implimentati b'mod effikaċi ***f'perjodu*** ta' żmien ***raġonevoli***, il-Kummissjoni jenħtieġ li tanalizza s-sitwazzjoni. | (21) Sabiex jisfruttaw b'mod sħiħ l-ambjent kompetittiv, l-utenti professjonali jenħtieġ li jkunu jistgħu jagħmlu għażliet informati u b'mod faċli jqabblu l-komponenti individwali tad-diversi servizzi ta' ħżin jew ipproċessar ieħor tad-data offruti fis-suq intern, inkluż skont il-kundizzjonijiet kuntrattwali tat-trasferiment tad-data mat-terminazzjoni ta' kuntratt. Sabiex jallinjaw mal-potenzjal tal-innovazzjoni tas-suq u biex iqisu l-esperjenza u l-għarfien espert tal-fornituri u tal-utenti professjonali ta' servizzi ta' ħżin jew ipproċessar ieħor tad-data, l-informazzjoni dettaljata u r-rekwiżiti operazzjonali għat-trasferiment tad-data jenħtieġ li jiġu ddefiniti minn parteċipanti fis-suq permezz tal-awtoregolamentazzjoni, imħeġġa u ffaċilitata mill-Kummissjoni, fil-forma ta' kodiċijiet ta' kondotta tal-Unjoni, li jistgħu jinvolvu klawsoli kuntrattwali mudell. ***Dawn il-kodiċijiet ta' kondotta jenħtieġ li jistipulaw li l-intrappolament tal-klijentela mhuwiex prattika kummerċjali aċċettabbli, jenħtieġ li jużaw standards miftuħa u speċifikazzjonijiet miftuħa u jipprevedu teknoloġiji li jżidu l-fiduċja, bħall-kriptaġġ. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tħeġġeġ konsultazzjoni mal-partijiet interessati rilevanti kollha, bħalma huma l-fornituri u l-utenti tal-cloud ta' kull daqs, inklużi n-negozji l-ġodda u l-SMEs, matul l-iżvilupp ta' dan il-kodiċi ta' kondotta awtoregolatorju.*** Madankollu, jekk dawn il-kodiċijiet ta' kondotta ma jiġux stabbiliti u implimentati b'mod effikaċi ***fil-perjodu*** ta' żmien ***stabbilit***, il-Kummissjoni jenħtieġ li tanalizza s-sitwazzjoni ***u tivvaluta l-ħtieġa li tippreżenta proposti leġiżlattivi biex tnaqqas b'mod effikaċi l-għadd ta' ostakli għat-trasferiment tad-data***. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>11</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 21a (ġdida)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(21a) Meta jsir ipproċessar tad-data, l-utenti professjonali jenħtieġ li jkunu jistgħu wkoll jirċievu d-data f'format strutturat, komunement użat, li jista' jinqara minn magna u li jkun interoperabbli, u jibagħtuha jew jaraw li tintbagħat direttament minn post tal-ipproċessar tad-data wieħed għall-ieħor jew lil servizz tal-ipproċessar. Il-fornituri tas-servizz jenħtieġ li jkunu mħeġġa jiżviluppaw formati interoperabbli, filwaqt li jagħmlu użu minn standards miftuħa u speċifikazzjonijiet miftuħa li jippermettu t-trasferiment tad-data.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>12</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 23</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (23) Sabiex tiżgura l-implimentazzjoni effikaċi tal-proċedura għall-għajnuna bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu ***forom*** standard, lingwi ta' talbiet, limiti ta' żmien ***u*** dettalji oħra tal-proċeduri għal talbiet għall-għajnuna. Dawk is-setgħat jenħtieġ li jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill40. | (23) Sabiex tiżgura l-implimentazzjoni effikaċi tal-proċedura għall-għajnuna bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu ***formoli*** standard***, formati u mezzi ta' trażmissjoni***, lingwi ta' talbiet, limiti ta' żmien ***jew*** dettalji oħra tal-proċeduri għal talbiet għall-għajnuna. Dawk is-setgħat jenħtieġ li jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill40. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 40 Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13). | 40 Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13). |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>13</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 24</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (24) It-tisħiħ tal-fiduċja fis-sigurtà ***tal-ħżin jew ipproċessar ieħor transfruntiera tad-data mistenni*** jnaqqas il-propensità tal-parteċipanti fis-suq u tas-settur pubbliku biex jużaw il-lokalizzazzjoni tad-data bħala indikatur għas-sigurtà tad-data. ***Mistenni*** jtejjeb ukoll iċ-ċertezza tad-dritt għal kumpaniji dwar ir-rekwiżiti ta' sigurtà applikabbli meta jesternalizzaw l-attivitajiet ***ta' ħżin jew ipproċessar ieħor tad-data*** tagħhom, inkluż lil fornituri ta' servizzi fi Stati Membri oħra. | (24) It-tisħiħ tal-fiduċja fis-sigurtà ***tal-ipproċessar transfruntier jenħtieġ li*** jnaqqas il-propensità tal-parteċipanti fis-suq u tas-settur pubbliku biex jużaw il-lokalizzazzjoni tad-data bħala indikatur għas-sigurtà tad-data. ***Dan jenħtieġ li*** jtejjeb ukoll iċ-ċertezza tad-dritt għal kumpaniji dwar ir-rekwiżiti ta' sigurtà applikabbli meta jesternalizzaw l-attivitajiet ***tal-ipproċessar*** tagħhom, inkluż lil fornituri ta' servizzi fi Stati Membri oħra***, u jqis l-iżvilupp kontinwu rapidu ta' teknoloġiji ġodda, sabiex isir adattament għalihom minnufih.*** ***Għal dak il-għan l-Istati Membri jenħtieġ li jevitaw leġiżlazzjoni invadenti li tqajjem dubji dwar is-sigurtà, l-integrità jew l-awtentiċità tad-data, u l-fornituri tas-servizzi jenħtieġ li jużaw l-aqwa teknoloġiji disponibbli biex jimplimentaw il-politiki u l-prattiki ta' sigurtà fid-disinn u privatezza fid-disinn.*** ***Il-faċilità fil-bdil tal-fornituri u l-portabbiltà tad-data huma wkoll fatturi li jżidu l-fiduċja u jenħtieġ li jiġu żgurati.*** |

<TitreJust>Ġustifikazzjoni</TitreJust>

Il-fiduċja tissemma' bħala l-akbar ostaklu mhux legali fl-użu tas-servizzi tal-cloud. Għalhekk il-bini tal-fiduċja jeħtieġ li jkun wieħed mill-objettivi ta' dan it-test.

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>14</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Premessa 29</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (29) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u jenħtieġ li jiġi interpretat u applikat skont dawk id-drittijiet u l-prinċipji, ***inkluż id-drittijiet*** għall-protezzjoni ta' data personali (l-Artikolu 8), il-libertà ta' intrapriża (l-Artikolu 16), u l-libertà tal-espressjoni u tal-informazzjoni (l-Artikolu 11). | (29) Dan ir-Regolament ***jenħtieġ li jkun mingħajr preġudizzju għal regolamenti applikabbli oħra dwar it-trattament tad-data,*** jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u jenħtieġ li jiġi interpretat u applikat skont dawk id-drittijiet u l-prinċipji, ***inklużi d-drittijiet*** għall-protezzjoni ta' data personali (l-Artikolu 8), il-libertà ta' intrapriża (l-Artikolu 16), u l-libertà tal-espressjoni u tal-informazzjoni (l-Artikolu 11). |

<TitreJust>Ġustifikazzjoni</TitreJust>

Bil-għan li jiġi evitat li tiġi stabbilita ġerarkija ta' testi legali u li jissaħħaħ l-infurzar tad-drittijiet fundamentali, hija meħtieġa interpretazzjoni stretta.

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>15</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 2 – paragrafu 1 – parti introduttorja</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 1. Dan ir-Regolament għandu japplika ***għall-ħżin jew ipproċessar ieħor*** ta' data elettronika li mhijiex data personali fl-Unjoni, li | 1. Dan ir-Regolament għandu japplika ***għall-ipproċessar*** ta' data elettronika li mhijiex data personali fl-Unjoni, li |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>16</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt a</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (a) jiġu pprovduti bħala servizz lill-utenti li jgħixu jew li għandhom stabbiliment fl-Unjoni, irrispettivament minn jekk il-fornitur huwiex stabbilit fl-Unjoni jew le, inkella | (a) jiġu pprovduti bħala servizz lill-utenti***, indipendentement minn jekk ikunux entitajiet privati jew pubbliċi-privati, jew awtoritajiet pubbliċi,*** li jgħixu jew li għandhom stabbiliment fl-Unjoni, irrispettivament minn jekk il-fornitur huwiex stabbilit fl-Unjoni jew le, inkella |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>17</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 2 – paragrafu 1a (ġdid)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***1a. Fil-każ ta' settijiet ta' data mħallta, ir-Regolament (UE) 2016/679 għandu japplika għall-parti mis-sett li tikkonċerna d-data personali, u dan ir-Regolament għandu japplika għall-parti mis-sett li tikkonċerna d-data mhux personali. Meta d-data personali u d-data mhux personali jkunu marbuta intrinsikament, dan ir-Regolament għandu japplika mingħajr preġudizzju għar-Regolament (UE) 2016/679.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>18</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 2. ***"ħżin tad-data"*** tfisser kwalunkwe ***ħżin*** ta' data f'format elettroniku; | 2. ***"ipproċessar"*** tfisser kwalunkwe ***operazzjoni jew sett ta' operazzjonijiet li jitwettqu fuq data jew fuq settijiet*** ta' data f'format elettroniku***, sew jekk b'mezzi awtomatizzati u sew jekk mingħajrhom, bħalma huma l-ġbir, ir-reġistrazzjoni, l-organizzazzjoni, l-istrutturar, il-ħżin, l-adattament jew it-tibdil, l-irkupru, il-konsultazzjoni, l-użu, id-divulgazzjoni bi trażmissjoni, it-tixrid jew it-tqegħid għad-dispożizzjoni b'xi mezz ieħor, l-allinjament jew il-kombinament, ir-restrizzjoni, it-tħassir jew il-qerda***; |
|  | *(Din l-emenda tapplika għat-test kollu. L-adozzjoni tagħha se teħtieġ tibdil korrispondenti fit-test kollu.)* |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>19</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 4. "fornitur" tfisser persuna fiżika jew ġuridika li ***tagħti*** servizzi ***ta' ħżin jew ipproċessar ieħor tad-data***; | 4. "fornitur" tfisser persuna fiżika jew ġuridika li ***tipprovdi*** servizzi ***tal-ipproċessar***; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>20</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 5. "rekwiżit ta' lokalizzazzjoni tad-data" tfisser kwalunkwe obbligazzjoni, projbizzjoni, kundizzjoni, limitu jew rekwiżit ieħor ***previst*** fil-liġijiet, fir-regolamenti jew fid-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri, ***li jimponi/timponi l-lokalità tal-ħżin tad-data*** jew ***ta' pproċessar*** ieħor fit-territorju ta' Stat Membru partikolari jew li ***jxekkel/xxekkel il-ħżin*** jew ipproċessar ieħor ta' data ***f'kwalunkwe*** Stat Membru ieħor; | 5. "rekwiżit ta' lokalizzazzjoni tad-data" tfisser kwalunkwe obbligazzjoni, projbizzjoni, kundizzjoni, limitu jew rekwiżit ieħor ***previsti*** fil-liġijiet, fir-regolamenti jew fid-dispożizzjonijiet ***jew il-prattiki*** amministrattivi***, inkluż fil-qasam tal-akkwist pubbliku,*** tal-Istati Membri, ***imposti minn gvernijiet lokali, ċentrali*** jew ***reġjonali jew minn entitajiet pubbliċi, li jirrikjedu l-lokalità tal-ipproċessar*** ieħor fit-territorju ta' Stat Membru partikolari jew li ***jxekklu l-ħżin*** jew ipproċessar ieħor ta' data ***fi kwalunkwe*** Stat Membru ieħor; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>21</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 6. "awtorità kompetenti" tfisser awtorità ta' Stat Membru li għandha s-setgħa li tikseb aċċess għal data ***maħżuna jew ipproċessata*** minn persuna fiżika jew legali biex twettaq id-dmirijiet uffiċjali tagħha, kif previst fil-liġi nazzjonali jew fid-dritt tal-Unjoni; | 6. "awtorità kompetenti" tfisser awtorità ta' Stat Membru li għandha s-setgħa li tikseb aċċess għal data ***pproċessata*** minn persuna fiżika jew legali biex twettaq id-dmirijiet uffiċjali tagħha, kif previst fil-liġi nazzjonali jew fid-dritt tal-Unjoni; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>22</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 7. "utent" tfisser persuna fiżika jew ġuridika li tuża jew li titlob servizz ***ta' ħżin jew ipproċessar ieħor*** tad-data; | 7. "utent" tfisser persuna fiżika jew ġuridika li tuża jew li titlob servizz ***tal-ipproċessar*** tad-data; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>23</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 4 – paragrafu 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 1. ***Il-post fejn tinsab id-data għall-ħżin jew għal ipproċessar ieħor fl-Unjoni m'għandhiex tkun ristretta għat-territorju ta' Stat Membru partikolari,*** u ***l-ħżin jew ipproċessar ieħor f'kwalunkwe Stat Membru ieħor m'għandux jiġi pprojbit jew ristrett, sakemm ma jkunx ġustifikat għal raġunijiet ta' sigurtà pubblika***. | 1. ***Ir-rekwiżiti ta' lokalizzazzjoni tad-data għandhom ikunu pprojbiti, sakemm ma jkunux ġustifikati minħabba theddid serju u dokumentat għas-sigurtà pubblika*** u ***jkunu jikkostitwixxu miżuri adegwati u proporzjonati***. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>24</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 4 – paragrafu 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 3. Fi żmien 12-il xahar wara li jibda japplika dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe rekwiżit ta' lokalizzazzjoni tad-data li ma jikkonformax mal-paragrafu 1 ***ser*** jitħassar. Jekk Stat Membru jqis li rekwiżit ta' lokalizzazzjoni tad-data jkun konformi mal-paragrafu 1 u għalhekk jista' jibqa' fis-seħħ, hu għandu jinnotifika dik il-miżura lill-Kummissjoni, flimkien ma' ġustifikazzjoni biex jinżamm fis-seħħ. | 3. Fi żmien 12-il xahar wara li jibda japplika dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe rekwiżit ta' lokalizzazzjoni tad-data li ma jikkonformax mal-paragrafu 1 jitħassar. Jekk***, sa tmiem dan il-perjodu,*** Stat Membru jqis li rekwiżit ta' lokalizzazzjoni tad-data jkun konformi mal-paragrafu 1 u għalhekk jista' jibqa' fis-seħħ, hu għandu jinnotifika dik il-miżura lill-Kummissjoni, flimkien ma' ġustifikazzjoni biex jinżamm fis-seħħ. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>25</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 4 – paragrafu 3a (ġdid)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***3a. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 258 tat-TFUE, il-Kummissjoni għandha, fi żmien perjodu ta' tliet xhur mid-data tal-wasla ta' tali notifika, teżamina l-konformità ta' dik il-miżura mal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, u fejn xieraq, għandha tadotta opinjoni li tirrikjedi li l-Istat Membru inkwistjoni jemenda jew jirrevoka l-miżura.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>26</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 4 – paragrafu 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 5. L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Kummissjoni dwar l-indirizz tal-punt uniku ta' informazzjoni ***msemmi*** fil-paragrafu 4. Il-Kummissjoni għandha tippubblika ***l-links għal dawn il-punti fuq is-sit web*** tagħha. | 5. L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Kummissjoni dwar l-indirizz tal-punt uniku ta' informazzjoni ***tagħhom imsemmi*** fil-paragrafu 4. Il-Kummissjoni għandha tippubblika ***fuq is-sit web tagħha informazzjoni aġġornata regolarment disponibbli fil-lingwi operattivi/proċedurali*** tagħha ***dwar il-miżuri nazzjonali msemmija fil-paragrafi 2 u 3, flimkien mal-indirizzi tal-punti uniċi ta' kuntatt online tal-Istati Membri***. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>27</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 4 – paragrafu 5a (ġdid)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***5a. Il-Kummissjoni għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha gwida għall-fornituri u l-utenti tal-ipproċessar tad-data dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, inkluża informazzjoni dwar it-trattament legali ta' tipi differenti ta' settijiet ta' data.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>28</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 6 – paragrafu 1 – parti introduttorja</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 1. Il-Kummissjoni għandha tħeġġeġ u tiffaċilita l-iżvilupp ta' kodiċijiet ta' kondotta awtoregolatorji fil-livell tal-Unjoni, ***sabiex tiddefinixxi l-linji gwida dwar l-aqwa prattiki biex jiġi ffaċilitat il-bdil tal-fornituri u biex tiżgura*** li ***huma jagħtu informazzjoni biżżejjed dettaljata, ċara u trasparenti lill-utenti professjonali qabel ma jiġi konkluż kuntratt għall-ħżin u l-ipproċessar tad-data, fir-rigward tal-kwistjonijiet*** li ġejjin: | 1. Il-Kummissjoni għandha tħeġġeġ u tiffaċilita l-iżvilupp ta' kodiċijiet ta' kondotta awtoregolatorji fil-livell tal-Unjoni, ***abbażi tal-prinċipju tal-interoperabbiltà, sabiex tiddefinixxi linji gwida*** li ***jkopru l-aspetti*** li ġejjin: |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>29</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt -a (ġdid)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(-a) l-aħjar prattiki f'dak li għandu x'jaqsam mal-iffaċilitar tal-bdil tal-fornituri u t-trasferiment tad-data f'format strutturat, abbażi ta' standards miftuħa użati komunament u li jinqaraw mill-magni li jagħtu biżżejjed ħin lill-utent biex jibdel jew jittrasferixxi d-data; u*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>30</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt a</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (a) ***il-proċessi***, ir-rekwiżiti tekniċi, il-perjodi ta' żmien u t-tariffi li japplikaw fil-każ li utent professjonali jixtieq jibdel għal fornitur ieħor jew jittrasferixxi d-data lura għas-sistemi tal-IT tiegħu stess, inkluż il-proċessi u l-lokalità ta' kwalunkwe back-up tad-data, il-formats u l-appoġġi disponibbli tad-data, il-konfigurazzjoni meħtieġa tal-IT u l-bandwidth minima tan-netwerk; il-ħin meħtieġ qabel ma jibda l-proċess tat-trasferiment u l-ħin li matulu d-data ser tibqa' disponibbli għat-trasferiment; u l-garanziji biex tiġi aċċessata d-data fil-każ tal-falliment tal-fornitur; kif ukoll | (a) ***rekwiżiti minimi tal-informazzjoni biex jiġi żgurat li l-utenti professjonali jingħataw informazzjoni trasparenti, ċara u dettaljata biżżejjed qabel ma jiġi konkluż kuntratt għall-ipproċessar tad-data fir-rigward tal-proċessi***, ir-rekwiżiti tekniċi, il-perjodi ta' żmien u t-tariffi li japplikaw fil-każ li utent professjonali jixtieq jibdel għal fornitur ieħor jew jittrasferixxi d-data lura għas-sistemi tal-IT tiegħu stess, inkluż il-proċessi u l-lokalità ta' kwalunkwe back-up tad-data, il-formats u l-appoġġi disponibbli tad-data, il-konfigurazzjoni meħtieġa tal-IT u l-bandwidth minima tan-netwerk; il-ħin meħtieġ qabel ma jibda l-proċess tat-trasferiment u l-ħin li matulu d-data ser tibqa' disponibbli għat-trasferiment; u l-garanziji biex tiġi aċċessata d-data fil-każ tal-falliment tal-fornitur; kif ukoll |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>31</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt aa (ġdid)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(aa) skemi ta' ċertifikazzjoni għal prodotti u servizzi tal-ipproċessar tad-data, li jiffaċilitaw il-komparabbiltà tal-kwalità ta' dawn il-prodotti u s-servizzi, inklużi l-ġestjoni tal-kwalità, il-ġestjoni tas-sigurtà tal-informazzjoni, il-ġestjoni tal-kontinwità tan-negozju u l-ġestjoni ambjentali;*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>32</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 6 – paragrafu 3 – subparagrafu 1a (ġdid)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***Meta l-kodiċi ta' kondotta awtoregolatorju ma jkunx naqqas l-għadd ta' ostakli eżistenti għat-trasferiment tad-data, ir-reviżjoni għandha, jekk ikun xieraq, tiġi segwita minn proposta leġiżlattiva.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>33</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 6 – paragrafu 3a (ġdid)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***3a. Jekk tali kodiċijiet ta' kondotta ma jiġux stabbiliti u implimentati b'mod effikaċi fil-perjodu ta' żmien stabbilit, jew jekk ikun hemm raġunijiet għal tħassib wara li tkun saret reviżjoni xierqa, il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu gwida minima. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 8.*** |

<TitreJust>Ġustifikazzjoni</TitreJust>

Filwaqt li l-awtoregolamentazzjoni hija mħeġġa, l-involviment tal-Kummissjoni jista' jgħin fit-tneħħija tal-ostakli li jistgħu jinqalgħu fil-proċess tal-abbozzar tal-kodiċijiet.

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>34</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 7 – paragrafu 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 6. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu ***forom*** standard, lingwi ta' talbiet, limiti ta' żmien jew dettalji oħra tal-proċeduri għal talbiet għall-għajnuna. ***Dawn*** l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 8. | 6. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu ***formoli*** standard, ***formati u mezzi ta' trażmizzjoni,*** lingwi ta' talbiet, limiti ta' żmien jew dettalji oħra tal-proċeduri għal talbiet għall-għajnuna. ***Dawk*** l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ***ta' eżami*** msemmija fl-Artikolu 8. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>35</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal regolament</DocAmend>

<Article>Artikolu 7 – paragrafu 6a (ġdid)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***6a.*** ***Il-punt uniku ta' kuntatt għandu jipprovdi wkoll informazzjoni ġenerali lill-utenti professjonali u lill-pubbliku dwar l-obbligi previsti f'din id-Direttiva, kif ukoll dwar kwalunkwe kodiċi ta' kondotta żviluppat skont l-Artikolu 6.*** |

<TitreJust>Ġustifikazzjoni</TitreJust>

Il-Punt Uniku ta' Kuntatt ġie ddisinjat primarjament biex jgħin lill-amministrazzjonijiet tal-Istati Membri, iżda l-funzjoni tiegħu tista' tkompli tiġi estiża bħala punt ta' kuntatt għall-pubbliku ġenerali u għall-komunità tan-negozju b'mod ġenerali.

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>

PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Titolu** | Moviment liberu ta’ data mhux personali fl-Unjoni Ewropa | | | |
| **Referenzi** | COM(2017)0495 – C8-0312/2017 – 2017/0228(COD) | | | |
| **Kumitat responsabbli**         Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja | IMCO  23.10.2017 |  |  |  |
| **Opinjoni mogħtija minn**         Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja | ITRE  23.10.2017 | | | |
| **Rapporteur għal opinjoni**         Data tal-ħatra | Zdzisław Krasnodębski  9.11.2017 | | | |
| **Eżami fil-kumitat** | 28.11.2017 | 21.2.2018 |  |  |
| **Data tal-adozzjoni** | 24.4.2018 |  |  |  |
| **Riżultat tal-votazzjoni finali** | +:  –:  0: | 59  1  4 | | |
| **Membri preżenti għall-votazzjoni finali** | Zigmantas Balčytis, José Blanco López, David Borrelli, Jonathan Bullock, Cristian-Silviu Buşoi, Reinhard Bütikofer, Jerzy Buzek, Angelo Ciocca, Edward Czesak, Jakop Dalunde, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Fredrick Federley, Ashley Fox, Adam Gierek, Theresa Griffin, Rebecca Harms, Hans-Olaf Henkel, Eva Kaili, Kaja Kallas, Barbara Kappel, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Jeppe Kofod, Peter Kouroumbashev, Zdzisław Krasnodębski, Miapetra Kumpula-Natri, Christelle Lechevalier, Janusz Lewandowski, Paloma López Bermejo, Edouard Martin, Angelika Mlinar, Csaba Molnár, Nadine Morano, Dan Nica, Angelika Niebler, Morten Helveg Petersen, Miroslav Poche, Julia Reda, Paul Rübig, Massimiliano Salini, Algirdas Saudargas, Neoklis Sylikiotis, Dario Tamburrano, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Henna Virkkunen, Martina Werner, Lieve Wierinck, Hermann Winkler, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho | | | |
| **Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali** | Pilar Ayuso, Cornelia Ernst, Francesc Gambús, Françoise Grossetête, Werner Langen, Rupert Matthews, Răzvan Popa, Dominique Riquet, Theodor Dumitru Stolojan | | | |
| **Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preżenti għall-votazzjoni finali** | Rosa D’Amato | | | |

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET  
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

|  |  |
| --- | --- |
| **59** | **+** |
| ALDE | Fredrick Federley, Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Morten Helveg Petersen, Dominique Riquet, Lieve Wierinck |
| ECR | Edward Czesak, Ashley Fox, Hans-Olaf Henkel, Zdzisław Krasnodębski, Rupert Matthews, Evžen Tošenovský |
| EFDD | Rosa D'Amato, Dario Tamburrano |
| ENF | Angelo Ciocca, Barbara Kappel |
| NI | David Borrelli |
| PPE | Pilar Ayuso, Cristian-Silviu Buşoi, Jerzy Buzek, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Francesc Gambús, Françoise Grossetête, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Werner Langen, Janusz Lewandowski, Nadine Morano, Angelika Niebler, Paul Rübig, Massimiliano Salini, Algirdas Saudargas, Theodor Dumitru Stolojan, Vladimir Urutchev, Henna Virkkunen, Hermann Winkler |
| S&D | Zigmantas Balčytis, José Blanco López, Adam Gierek, Theresa Griffin, Eva Kaili, Jeppe Kofod, Peter Kouroumbashev, Miapetra Kumpula-Natri, Edouard Martin, Csaba Molnár, Dan Nica, Miroslav Poche, Răzvan Popa, Kathleen Van Brempt, Martina Werner, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho |
| VERTS/ALE | Reinhard Bütikofer, Jakop Dalunde, Rebecca Harms, Julia Reda, Claude Turmes |

|  |  |
| --- | --- |
| **1** | **-** |
| EFDD | Jonathan Bullock |

|  |  |
| --- | --- |
| **4** | **0** |
| ENF | Christelle Lechevalier |
| GUE/NGL | Cornelia Ernst, Paloma López Bermejo, Neoklis Sylikiotis |

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni